



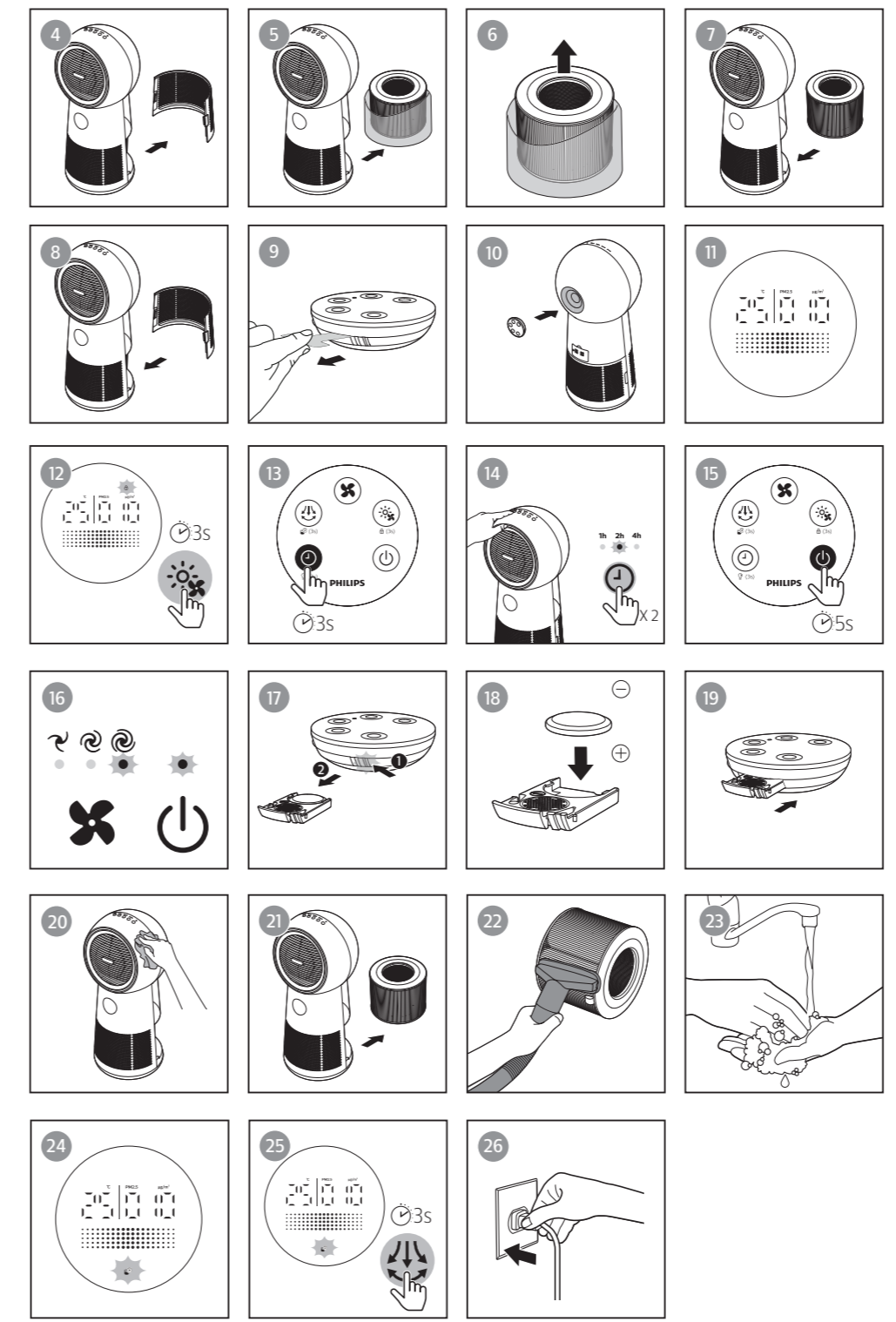
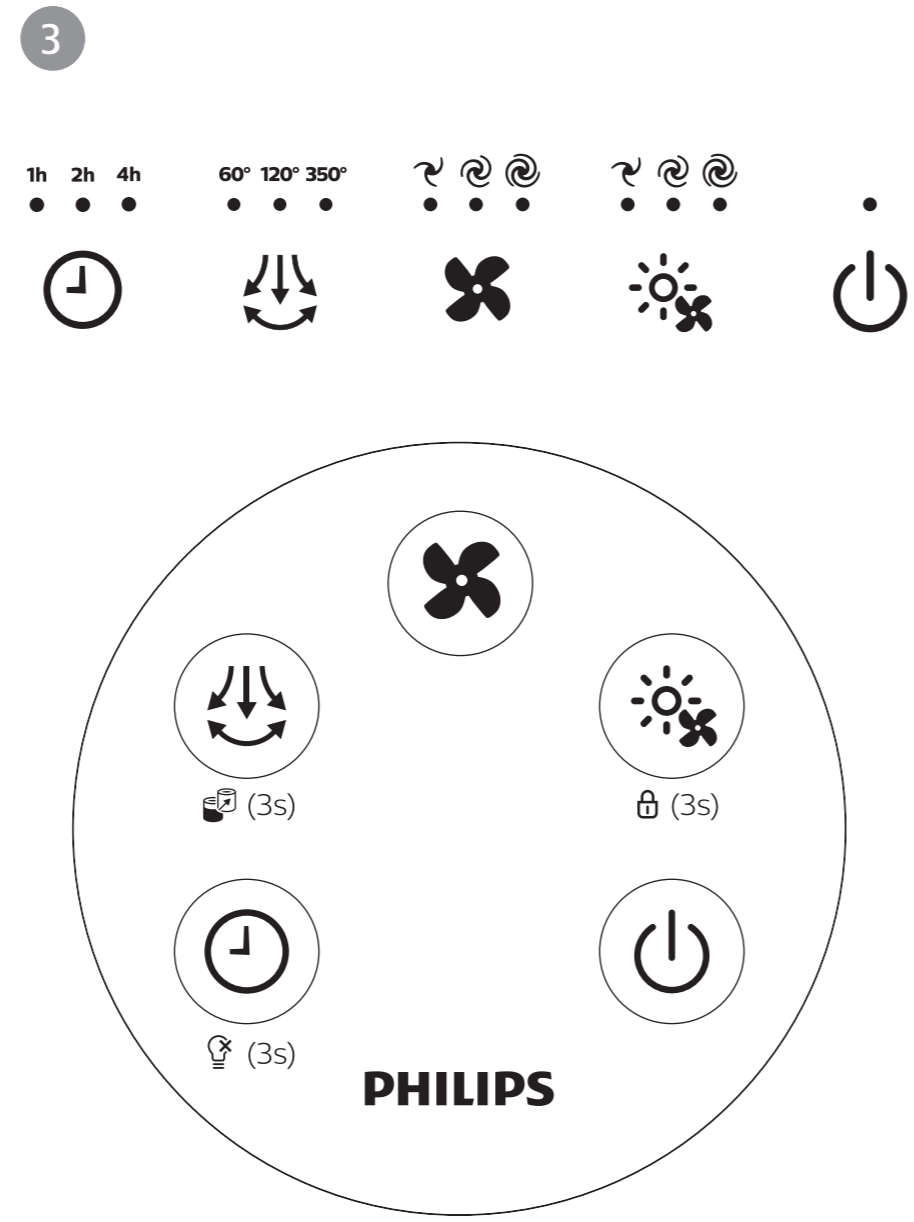
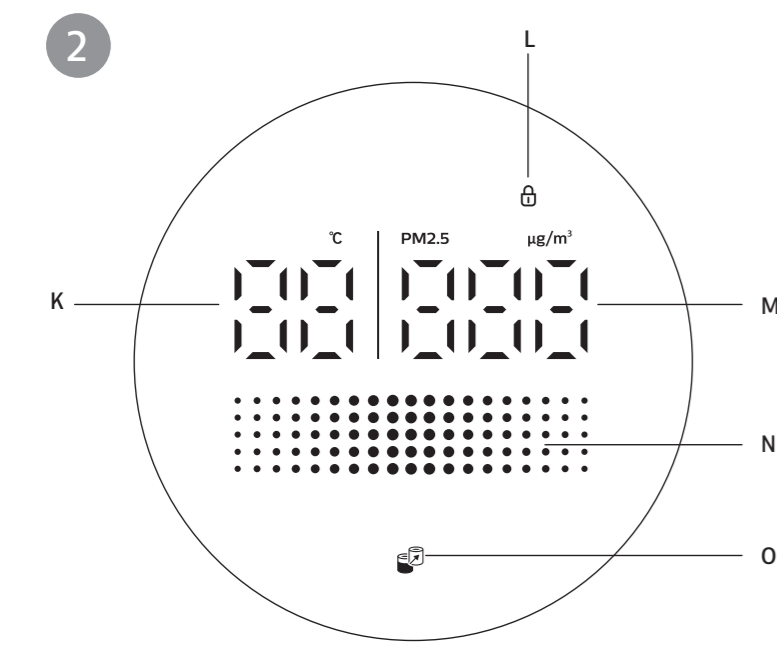
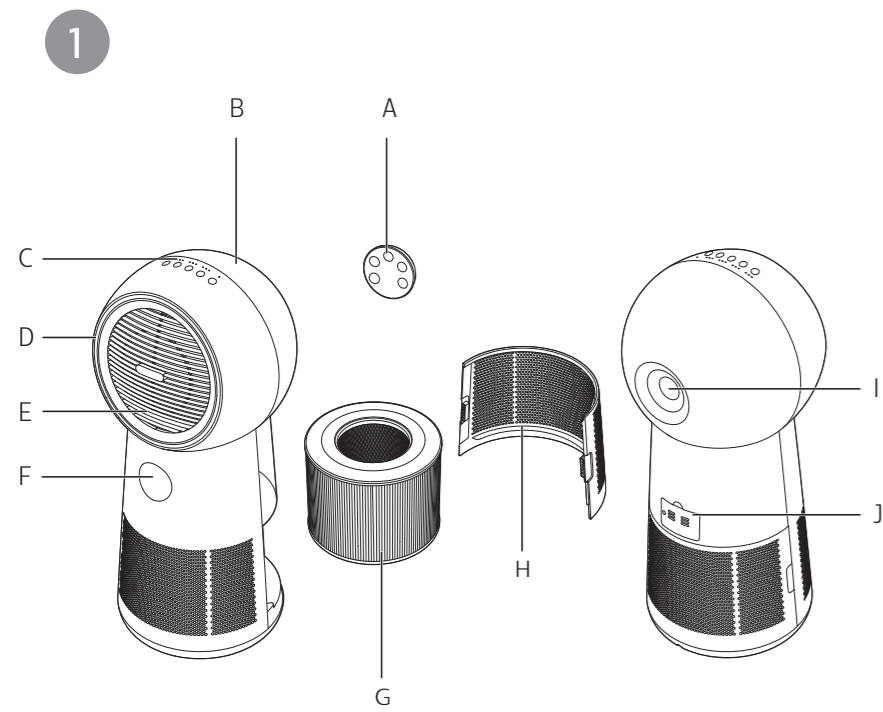
User manual



- EN** This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.
- BG** Този продукт е подходящ само за надеждно изолирани помещения или нередовна употреба.
- CS** Tento výrobek je vhodný pouze pro dobře izolované prostory nebo příležitostné použití.
- DA** Dette produkt er kun egnet til godt isolerede rum eller lejlighedsvis brug.
- DE** Dieses Produkt eignet sich nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch.
- EL** Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε καλά μονωμένους χώρους ή περιστασιακά.
- ES** Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual.
- ET** See toode sobib kasutamiseks ainult hästi isoleeritud ruumides ja mitte pikaajaliselt.
- FI** Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön.
- FR** Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.
- HR** Ovaj proizvod namijenjen je samo za dobro izolirane prostore ili povremenu upotrebu.
- HU** A termék kizárólag jól szigetelt helyiségekben vagy alkalmankénti használatra alkalmas.
- IT** Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.
- KK** Бұл құрылғы сыртқы ортадан оқшауланған ғимаратта немесе аз уақыт қолдануға арналған.
- LT** Šis gaminys tinka naudoti tik gerai izoliuotose patalpose arba retkarčiais.
- LV** Šo ierīci paredzēts izmantot tikai labi izolētās telpās vai ne pastāvīgi.
- MK** Овој производ е наменет само за добро изолирани простории или за повремена употреба.
- NL** Dit product is alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimten of incidenteel gebruik.
- NO** Dette produktet er kun egnet for godt isolerte områder eller sporadisk bruk.
- PL** Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użytku lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach.
- PT** Este produto é adequado apenas para espaços bem isolados ou para utilização ocasional.

- RO** Acest produs este adecvat numai pentru spațiile bine izolate sau pentru utilizarea ocazională.
- RU** Этот прибор предназначен для изолированных от внешней среды помещений или непродолжительного использования.
- SK** Tento výrobok je vhodný len do dobre izolovaných priestorov alebo na príležitostné použitie.
- SL** Ta izdelek je primeren samo za dobro izolirane prostore ali občasno uporabo.
- SQ** Ky produkt është i përshtatshëm vetëm për hapësira të izoluar mirë dhe përdorim të rastit.
- SR** Ovaj proizvod je pogodan samo za dobro izolovane prostore ili povremenu upotrebu.
- SV** Denna produkt är endast lämpad för välisolerade utrymmen eller sporadisk användning.
- TR** Bu ürün yalnızca iyi yalıtılmış alanlar veya arada bir kullanım için uygundur.
- UK** Цей виріб можна використовувати лише у добре провітрюваних приміщеннях або час від часу.

מוצר זה מתאים רק למקומות מבודדים היטב או לשימוש לא קבוע. **HE**



ENGLISH	1
БЪЛГАРСКИ.....	9
ČEŠTINA	20
DANSK	29
DEUTSCH	37
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	46
ESPAÑOL	57
EESTI.....	67
SUOMI	76
FRANÇAIS	84
HRVATSKI	94
MAGYAR.....	103
ITALIANO	113
ҚАЗАҚША	122
LIETUVIŠKAI	132
LATVIEŠU	142
МАКЕДОНСКИ.....	150
NEDERLANDS	160
NORSK	170
POLSKI	178
PORTUGUÊS	188
ROMÂNĂ	198
РУССКИЙ	207
SLOVENSKY	217
SLOVENŠČINA.....	225
SHQIP.....	234
SRPSKI.....	243
SVENSKA.....	252
TÜRKÇE	260
УКРАЇНСЬКА	269
עברית.....	286

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!